COMANDO LOGISTICO
CENTRO FINANCIERO Nº 5
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 5

CONTRATO Nº 94/14

La UOC Nº 5 - COMANDO LOGISTICO, que en el texto de este Contrato se identificará como la **CONTRATANTE**, con domicilio en la Ruta Transchaco Km 13,5, de la ciudad de Mariano Roque Alonso, República del Paraguay - Telefax **Nº 750.369**, representado en este acto por su Comandante, **GRAL DIVARISTIDES VIVEROS CABRERA,** con Cedula de Identidad **Nº 603.382,** por una parte, y por la otra, la firma **YUTY S.A., RUC Nº 80034769-2,** domiciliada en la calle Yuty Nº 1.144 e/ Avda. Eusebio Ayala y Rodríguez de Francia, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, Teléfono **Nº 207.472**, representado en este acto por el Señor **LUIS LUCIO GIUBI VERA Y ARAGON**, con Cédula de Identidad **Nº 572.539,** denominado en adelante el **PROVEEDOR**, acuerdan celebrar el presente **CONTRATO correspondiente a la LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL Nº 02/14 para la "ADQUISICIÓN DE TEXTILES Y VESTUARIOS"**, el cual estará sujeto a las siguientes la Cláusulas y condiciones.

1. OBJETO

"ADQUISICIÓN DE TEXTILES Y VESTUARIOS"

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La Oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a, de la Ley Nº 2051/03).

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

AÑO	T.P.	PROGRAMA	SUB PROGRAMA	PROYECTO	OBJETO DE GASTO	F.F.	O.F.	DEPARTAMENTO	MONTO TOTAL
2014	2	009	01	00	320	10	1	99	26.585.000
2015	2	009	00	00	320	10	1	99	23.615.000
TOTAL									**50.200.000**

Esta contratación está incluida en el Plan de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 273.422

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b, Ley Nº 2051/03)

El presente contrato es el resultado del procedimiento de la LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL Nº 02/14 para la "ADQUISICIÓN DE TEXTILES Y VESTUARIOS", convocado por la UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES Nº 5 "COMANDO LOGISTICO" y adjudicada por Resolución Nº 67/14.-

YUTY S.A.
RUC 80034769 - 2

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES (Art. 37 inc. c, Ley N° 2051/03).

EJERCICIO 2014								
Adquisición de Textiles y Vestuarios								
ITEM Nº	CODIGO	DESCRIPCION	CANTIDAD	MARCA	PROCEDENCIA	PRECIO UNITARIO	MONTO TOTAL	MEJOR OFERTA
2	11161701-001	Acolchados	100	YUTY	NACIONAL	15.900	1.590.000	YUTY S.A.
47	53112002-001	Cordon de color negro de 1,80 mts de largo par bota de uso militar	3000	CHINA	ORIENTE	250	750.000	YUTY S.A.
49	53112002-001	Cordon de color beige de 1,80 mts de largo par bota tactica militar.	1000	CHINA	ORIENTE	250	250.000	YUTY S.A.
50	53102518-998	Correa de cañamo color verde olivo de 3 cm de ancho y 3 cm de grosor	750	CHINA	ORIENTE	1.900	1.425.000	YUTY S.A.
51	53102518-998	Correa de cañamo color negro de 3 cm de ancho y 3 cm de grosor	4500	CHINA	ORIENTE	1.900	8.550.000	YUTY S.A.
70	44122101-001	Gomas elasticas	150	CHINA	ORIENTE	7.800	1.170.000	YUTY S.A.
128	53141504-9999	Cinto de cañamo verde con hebilla	500	YUTY	NACIONAL	9.900	4.950.000	YUTY S.A.
129	53121603-999	Mochilas de campaña	100	YUTY	NACIONAL	79.000	7.900.000	YUTY S.A.

EJERCICIO 2015								
Adquisición de Textiles y Vestuarios								
ITEM Nº	CODIGO	DESCRIPCION	CANTIDAD	MARCA	PROCEDENCIA	PRECIO UNITARIO	MONTO TOTAL	MEJOR OFERTA
2	11161701-001	Acolchados	100	YUTY	NACIONAL	15.900	1.590.000	YUTY S.A.
47	53112002-001	Cordon de color negro de 1,80 mts de largo par bota de uso militar	3000	CHINA	ORIENTE	250	750.000	YUTY S.A.
49	53112002-001	Cordon de color beige de 1,80 mts de largo par bota tactica militar.	1000	CHINA	ORIENTE	250	250.000	YUTY S.A.
50	53102518-998	Correa de cañamo color verde olivo de 3 cm de ancho y 3 cm de grosor	750	CHINA	ORIENTE	1.900	1.425.000	YUTY S.A.
51	53102518-998	Correa de cañamo color negro de 3 cm de ancho y 3 cm de grosor	4500	CHINA	ORIENTE	1.900	8.550.000	YUTY S.A.
70	44122101-001	Gomas elasticas	150	CHINA	ORIENTE	7.800	1.170.000	YUTY S.A.
128	53141504-9999	Cinto de cañamo verde con hebilla	200	YUTY	NACIONAL	9.900	1.980.000	YUTY S.A.
129	53121603-999	Mochilas de campaña	100	YUTY	NACIONAL	79.000	7.900.000	YUTY S.A.

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: **GUARANIES CINCUENTA MILLONES DOSCIENTOS MIL.-**

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

YUTY S.A.
RUC 80034769 - 2

6. VIGENCIA DEL CONTRATO
El plazo de vigencia de este Contrato es desde la firma del mismo hasta el 30 de Junio de 2015.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 inc. d, Ley N° 2051/03).
7.1. PLAZO Y LUGAR.
7.1.1. El Plazo de entrega de los bienes adjudicados será conforme a lo establecido en las Órdenes de Compra, y a partir de la fecha de recepción de las mismas por parte del vendedor, las cuales serán emitidas por la Unidad Responsable de la ejecución presupuestaria, dentro del año 2014.
7.1.2. En caso de la no recepción del suministro en el plazo previsto, salvo motivos de fuerza mayor debidamente justificados, el Comprador procederá conforme a lo estipulado en las condiciones del contrato.
7.1.3. La entrega del suministro se realizará en los lugares indicados en las respectivas Órdenes de Compras emitida por la unidad responsable de la ejecución presupuestaria.
7.1.4. La recepción del suministro será en el horario de 07:00 a.m. a 17:30, horas, previo acuerdo entre las partes.
7.1.5. Si el Vendedor se encuentra en la imposibilidad de suministrar los bienes dentro del plazo del contrato originalmente estipulado, podrá en cualquier momento solicitar por escrito la prórroga del tiempo necesario exponiendo en ellas las razones que justifica dicho pedido.
7.2 CONDICIONES DE ENTREGA
7.2.1 RELACIONES ENTRE LAS PARTES
La Convocante, a través de la UNIDAD RESPONSABLE DE LA EJECUCION PRESUPUESTARIA, tendrá a su cargo el cumplimiento estricto de los derechos y obligaciones que le competen por el presente contrato.
Toda comunicación del Comprador al Vendedor y del Vendedor al Comprador deberá ser formulada por escrito a través de la UNIDAD RESPONSABLE DE LA EJECUCION PRESUPUESTARIA, al Centro Financiero N° 5, con copia para la UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 5 "COMLOG". La Comunicación verbal no tendrá valor con respecto al Contrato.
7.2.2 RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR.
1. Acatamiento de las Leyes: El Vendedor deberá familiarizarse, cumplir y actuar de entera conformidad con todas y cada una de las Leyes, decretos, reglamentos y demás disposiciones legales que regulen las actuaciones y operaciones del personal en el trabajo o que afecten propiedades de cualquier naturaleza; y en todo estará regido de acuerdo con los reglamentos legales anteriormente mencionados.
El VENDEDOR será responsable directamente de todos los daños y perjuicios causados durante la ejecución del contrato, ya sea causado por él, por otros empleados. Deberá indemnizar a las partes afectadas y dejar a salvo al Comprador, de toda responsabilidad, o reclamo derivado de cualquier infracción a leyes pertinentes.
2. Seguridad de las personas y propiedad: En todo tiempo deberán emplearse precauciones para la protección de las personas y propiedades. Se deberá poner especial atención en la observación de las leyes y demás disposiciones de seguridad. Si durante el curso de la ejecución del contrato, cualquier operación, trabajo o condición considerada peligrosa por la contratante, el Vendedor al recibir la notificación de aquel deberá hacer las correcciones apropiadas a las circunstancias según se le indique.
Donde quiera que la propiedad resulte dañada, debido a las actividades del Vendedor, esta deberá ser restaurada inmediatamente, a su costo y dejada en las mismas condiciones en que estaba antes del daño o indemnizar al propietario por el daño causado, en una forma aceptable a la fiscalización.
3. Responsabilidad por los materiales: El Vendedor es el único e integral responsable, civil y penalmente por las deficiencias o variaciones comprobadas en la calidad de los bienes suministrada, según las especificaciones y por los daños al Comprador o terceros, sin perjuicio de las sanciones administrativas que le corresponde.

YUTY S.A.
RUC 80034769 - 2

Las acciones u omisiones del Comprador y cualquier estipulación del contrato, no eximen al vendedor de su completa responsabilidad por el suministro total de los bienes adjudicados.
Hasta la recepción final de los bienes estará integralmente a cargo y cuidado del proveedor, quien tomará todas las precauciones necesarias para protegerlas contra daños y perjuicios.
El Vendedor por su propia cuenta, deberá reponer o cambiar los bienes que haya sido dañada por cualquiera sea la causa arriba mencionada, antes de su recepción.
4. Derechos no renunciables: Ninguna medida hecha ya sea antes o después de la recepción y pago total para el suministro de los bienes, obstaculizará o impedirá que el comprador pruebe por cualquier medida, que los bienes proveídos, no esté conforme al contrato.
El Comprador no estará impedido o imposibilitado para cobrar al Vendedor o al fiador por los daños que hubiere sufrido, proveniente de la falta del Vendedor, en cumplir con los términos del contrato.

7.2.3 FISCALIZACIÓN.

La unidad responsable de la Ejecución Presupuestaria afectada, actuando como representante autorizado del comprador, ejercerá la fiscalización de los bienes proveídos por el Vendedor. Teniendo a su cargo, entre otra las siguientes atribuciones:
a) Inspeccionar que todos los bienes proveídos por el Vendedor reúna las condiciones técnicas solicitada, verificar la calidad de las mismas y si satisfacen los requisitos del contrato, rechazando aquellos que no cumplen y exigiendo su reposición.
b) Interpretar los requisitos del contrato y de los documentos que lo integran, en los puntos que eventualmente, sean discutidas o posibles de doble interpretación.
c) Inspeccionar los bienes y recepcionar la misma, firmando el Acta de Recepción Final, juntamente con el Vendedor
d) Examinar cualquier reclamo presentado por el Vendedor y presentarlo al comprador con sus recomendaciones.

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: la **DISERINTE**

AÑO	PROGRAMA	OG	FF	DIRECCION	MONTO TOTAL
2014	2.9.0.	320	10	DISERINTE	26.585.000
2015	2.9.0.	320	10	DISERINTE	23.615.000
TOTAL					**50.200.000**

9. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g, Ley 2051/03).

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato.-

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

YUTY S.A.
RUC 80034769

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l, Ley N° 2051/03)

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo **asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.**

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Mariano Roque Alonso, República del Paraguay, a los 10 días del mes de julio de 2014.

LUIS LUCIO GIUBI VERA Y ARAGON
REPRESENTANTE LEGAL
C.I. 572.539

YUTY S.A.
RUC 80034769

COMANDO EN JEFE DE LAS F.F.AA. COMANDO LOGISTICO
REPUBLICA DEL PARAGUAY
COMANDANCIA CMDO. DE LAS FF.MM.

GRAL DIV ARISTIDES VIVEROS CABRERA
COMANDANTE LOGISTICO
C.I. 603.382

ANEXO "A": DESCRIPCION DE LOS BIENES.

EJERCICIO 2014					
ITEM Nº 2		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
2	11161701-001	Acolchados	Guata para Acolchados Composicion; 20% de algodón y 80 poliester, ancho de 2,2 metros , grosor 12 mm	UNIDAD	100
ITEM Nº 47		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53112002-001	Cordon de color negro de 1,80 mts de largo par bota de uso militar	El cordón de nylon color negro tipo cola de ratón de 1.8 metros de largo.	UNIDAD	3.000
ITEM Nº 49		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53112002-001	Cordon de color beige de 1,80 mts de largo par bota tactica militar.	El cordón de nylon color beige tipo cola de ratón de 1.8 metros de largo.	UNIDAD	1.000
ITEM Nº 50		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
[illegible]	53102518-998	Correa de cañamo color verde olivo de 3 cm de ancho y 3 cm de grosor	Composicion; nylon con un ancho de 3 cm. x 3 mm grosor Color negro	METROS	750
ITEM Nº 51		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
[illegible]	53102518-998	Correa de cañamo color negro de 3 cm de ancho y 3 cm de grosor	Composición; de nylon con un ancho de 3 cm y grosor de 3 mm color verde olivo.	METROS	4.500
ITEM Nº 70		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	44122101-001	Gomas elasticas	Goma elástica para enterizo en mts de 15 cm de ancho	METROS	150
ITEM Nº 128		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53141504-9999	Cinto de cañamo verde con hebilla	Correa de cañamo verde de 3 cm de ancho con hebilla dorada.	UNIDAD	500
ITEM Nº 129		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53121603-999	Mochilas de campaña	De tela plastificada pvc diseño camuflado con accesorios y hebillajes completo modelo tipo comando o de campaña. Ajustarse a la muestra del convocante.	UNIDAD	100

COMANDO EN JEFE DE LAS FFAA. COMANDO LOGISTICO COMANDANCIA CMDO. DE LAS FF.MM.

YUTY S.A.
RUC 80034769 - 2

COMANDO LOGISTICO

COMANDO LOGISTICO
CENTRO FINANCIERO Nº 5
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 5

EJERCICIO 2015					
ITEM Nº 2		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
2	11161701-001	Acolchados	Guata para Acolchados Composicion; 20% de algodón y 80 poliester, ancho de 2,2 metros , grosor 12 mm	UNIDAD	100
ITEM Nº 47		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53112002-001	Cordon de color negro de 1,80 mts de largo par bota de uso militar	El cordón de nylon color negro tipo cola de ratón de 1.8 metros de largo.	UNIDAD	3.000
ITEM Nº 49		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53112002-001	Cordon de color beige de 1,80 mts de largo par bota tactica militar.	El cordón de nylon color beige tipo cola de ratón de 1.8 metros de largo.	UNIDAD	1.000
ITEM Nº 50		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53102518-998	Correa de cañamo color verde olivo de 3 cm de ancho y 3 cm de grosor	Composicion; nylon con un ancho de 3 cm. x 3 mm grosor Color negro	METROS	750
ITEM Nº 51		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53102518-998	Correa de cañamo color negro de 3 cm de ancho y 3 cm de grosor	Composición; de nylon con un ancho de 3 cm y grosor de 3 mm color verde olivo.	METROS	4.500
ITEM Nº 70		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	44122101-001	Gomas elasticas	Goma elástica para enterizo en mts de 15 cm de ancho	METROS	150
ITEM Nº 128		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53141504-9999	Cinto de cañamo verde con hebilla	Correa de cañamo verde de 3 cm de ancho con hebilla dorada.	UNIDAD	200
ITEM Nº 129		ADQUISICION DE TEXTILES Y VESTUARIOS			
Nº	CODIGO	BIEN Y/O SERVICIO	ESPECIFICACIONES TECNICAS	UNIDAD DE MEDIDA	CANTIDAD
1	53121603-999	Mochilas de campaña	De tela plastificada pvc diseño camuflado con accesorios y hebillajes completo modelo tipo comando o de campaña. Ajustarse a la muestra del convocante.	UNIDAD	100

LUIS LUCIO GIUBI VERA Y ARAGON
REPRESENTANTE LEGAL
C.I. 572.539

YUTY S.A.
RUC 80034769 - 2

COMANDO EN JEFE DE LAS FF.AA. COMANDO LOGISTICO
REPUBLICA DEL PARAGUAY
COMANDANCIA CMDO. DE LAS FF.MM.

GRAL DIV ARISTIDES VIVEROS CABRERA
COMANDANTE LOGISTICO
C.I. 603.382